

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/BOP/S/8

18 de enero de 1999

(99-0144)

Comité de Restricciones por Balanza de Pagos

CONSULTA CON RUMANIA

Documento de información preparado por la Secretaría

1. El presente documento se ha preparado de conformidad con el párrafo 12 del Entendimiento relativo a las disposiciones del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 en materia de balanza de pagos.

2. El 10 de octubre de 1998 Rumania estableció, mediante un decreto de urgencia, un recargo temporal a la importación, que será eliminado el 31 de diciembre del año 2000, y que ascenderá al 6 por ciento por motivos de balanza de pagos.¹ El decreto fue aprobado por el Parlamento (Ley N° 244) el 22 de diciembre de 1998. Se añadió un pequeño número de productos a la lista de exenciones. El 1° de enero de 1999 el tipo del recargo se redujo al 4 por ciento. Aunque el recargo se aplica a importaciones de todas las procedencias, se exceptúan del pago del mismo varias categorías de importaciones que abarcan las de productos considerados esenciales (petróleo, gas, energía eléctrica, productos médicos), las realizadas por instituciones públicas y financiadas con préstamos del exterior, las de productos exentos de derechos, las de productos que contribuyen a mejorar la balanza de pagos, las importaciones para la producción de exportaciones y las importaciones temporales destinadas a actividades de perfeccionamiento activo.

I. COMERCIO Y SISTEMA CAMBIARIO

A. RÉGIMEN COMERCIAL

3. Desde 1990, Rumania ha liberalizado su régimen comercial, dismantelando el monopolio del Estado, las restricciones cuantitativas y las restricciones relacionadas con las licencias. En el marco del GATT de 1994 Rumania consolidó todos sus aranceles. En 1997, en el marco de un programa de estabilización, se liberalizaron los precios al productor y al por menor de las mercancías controladas y se eliminaron los restantes contingentes y prohibiciones de exportación que afectaban a productos agropecuarios. Entre 1996 y 1997 el promedio de los derechos de aduana se redujo del 42 al 20 por ciento. Rumania ha convenido en suprimir los aranceles aplicados a los productos de la tecnología de la información para el año 2000. El 1° de enero de 1998, se habían eliminado en su totalidad las restantes restricciones cuantitativas aplicadas a las exportaciones.

4. El Acuerdo de Asociación de Rumania con la Unión Europea, en el que se prevé la creación de una zona de libre comercio en el año 2002, entró en vigor en febrero de 1995; poco después, Rumania solicitó su incorporación como miembro al Acuerdo. Rumania ha firmado acuerdos de libre comercio con otros interlocutores comerciales, incluidos la AELC, Turquía y Moldova y en 1997 se convirtió en país miembro del ALCEC. Rumania es signataria del Sistema Global de Preferencias Comerciales (SGPC) desde 1989 y del Protocolo relativo a las Negociaciones Comerciales entre Países en Desarrollo (Protocolo de los 16) desde 1978.

¹ WT/BOP/N/41, 16 de noviembre de 1998.

5. La política de inversiones extranjeras es bastante liberal; sólo hay restricciones al acceso extranjero en el sector de los seguros. Está garantizada la repatriación de los ingresos de las inversiones directas y las inversiones de cartera. Prácticamente no hay restricciones a las entradas de capital, aunque las salidas de capitales de residentes requieren aprobación previa.

B. RÉGIMEN DE TIPOS DE CAMBIO

6. Paralelamente a la transformación gradual de una economía planificada en una economía de mercado, se ha liberalizado el régimen de tipos de cambio. Los requisitos de entrega de divisas se suprimieron en 1992 y en 1994 se estableció un mercado intercambiario de divisas. En marzo de 1996, en respuesta a las presiones inflacionistas, el Banco Central estableció controles de cambios, y revocó las licencias cambiarias de los bancos cambistas. En febrero de 1997 se restablecieron las licencias, se suprimieron las últimas restricciones que seguían existiendo en relación con las transacciones por cuenta corriente y se restableció el funcionamiento del mercado de divisas. El 25 de marzo de 1998, Rumania aceptó las obligaciones establecidas en las secciones 2, 3 y 4 del artículo VIII del Convenio Constitutivo del FMI.

II. EVOLUCIÓN MACROECONÓMICA

7. En 1997 el PIB real descendió un 6,6 por ciento después de cuatro años consecutivos de crecimiento, la inflación alcanzó una tasa superior al 150 por ciento, y la inversión bruta de capital fijo y los salarios reales experimentaron un fuerte descenso (cuadro I). La producción industrial, que representa el 35 por ciento del PIB, disminuyó un 16,9 por ciento en los diez primeros meses de 1998 y se prevé que el PIB disminuya un 5,5 por ciento en el conjunto del año.

Cuadro I Principales indicadores económicos (1996-1998)

	1996	1997	1998 (estimación)
	(Porcentaje de crecimiento)		
PIB real	3,9	-6,6	-5,5
Consumo privado	11,1	-5,6	-3,8
Inversiones internas brutas	-3,5	-14,3	0,6
Salarios reales	12,1	-22,2	3,0
Precios al consumidor	38,8	154,8	59
Tasa de desempleo (porcentaje)	6,3	8,8	9
	(Porcentaje del PIB)		
Saldo de las administraciones públicas	-4,0	-3,6	-3,9
Cuenta corriente	-7,4	-6,2	-6,6
	1996	1997	1998 (estimación)
Exportaciones (en miles de millones de dólares EE.UU.)	8,1	8,4	8,2
Importaciones f.o.b. (en miles de millones de dólares EE.UU.)	10,6	10,4	10,8
Deuda externa	23,7	26,8	23,2
Servicio de la deuda	4,5	7,4	7,4

	1996	1997	1998 (estimación)
Reservas brutas (en miles de millones de dólares EE.UU.)	2,1	3,8	3,0
Lei por dólar EE.UU. (fin del período)	3.750	7.985	10.951
REER (fin del período)	101	119	111

Fuente: FMI y autoridades rumanas

8. Desde el comienzo de la transición, el ritmo de la reestructuración ha sido más gradual que en muchas otras economías en transición. Pese a repetidos programas de estabilización, en 1994 y de nuevo en 1997, la política macroeconómica ha sido contradictoria y el hecho de que la industria no haya sido reestructurada está impidiendo el regreso a un crecimiento económico sostenible. Los intereses creados y la falta de voluntad política han bloqueado el proceso de privatización y de cierre de empresas estatales no rentables, que absorben abundantes recursos, lo que contribuye al enorme déficit presupuestario e impide la emergencia de un sector privado dinámico; el sector privado representa aproximadamente el 60 por ciento del PIB. Los créditos fallidos ocupan gran parte de las carteras de los cuatro bancos estatales, a los que a su vez corresponde el 70 por ciento de las actividades bancarias interiores.

9. La adaptación de la política monetaria en respuesta a las demandas de una moneda sobrevaluada, en un marco de deterioro financiero, ha sido la principal causa de la inestabilidad macroeconómica. Hasta hace poco, la política monetaria y la política cambiaria estaban orientadas a la concesión de créditos a tipos de interés subvencionados y subvenciones cuasifiscales a empresas del sector agropecuario y de sectores que consumen mucha energía, y a la refinanciación de los bancos comerciales. Los préstamos subvencionados redujeron el margen de maniobra de la política monetaria y frenaron la evolución de instrumentos de política, como las operaciones en el mercado abierto.

10. Rumania ha cargado con el peso de una inflación, elevada y fluctuante que ascendió al 300 por ciento en 1993 y se redujo al 28 por ciento en 1995 como resultado de políticas de austeridad y de una política monetaria restrictiva. La tasa de inflación aumentó en 1996 en el período preelectoral y la situación se agravó debido a los efectos iniciales de la liberalización de los bienes de consumo y de los servicios (que representan el 17 por ciento de la cesta de consumo) en 1997.

11. El nuevo gobierno adoptó un programa de estabilización en 1997, reduciendo así el déficit fiscal, a pesar de que los gastos en protección social, aumentaron sustancialmente, y abandonó la práctica de los créditos dirigidos. Se mejoró la transparencia mediante la consignación en partida "en el presupuesto" de las subvenciones y transferencias a actividades económicas. En 1998 la política fiscal fue menos rigurosa y el déficit presupuestario fue inferior al previsto del 3,6 por ciento. Aunque en un presupuesto revisado se ha reducido el gasto en un 2 por ciento del PIB (los recortes del gasto se han realizado principalmente en esferas relacionadas con la reforma), se estima que en 1998 los ingresos fiscales serán también inferiores en un 1,5 por ciento del PIB y que los pagos en concepto de intereses de la deuda pública serán mayores en 1998, dada su financiación a tasas de mercado. Entre los obstáculos para lograr una situación fiscal más equilibrada figuran la existencia de numerosas exenciones, especialmente en relación con los impuestos indirectos, y una recaudación fiscal relativamente deficiente. Por otro lado, el nuevo gobierno ha adoptado recientemente medidas enérgicas destinadas a cerrar las empresas estatales no rentables y acelerar el proceso de privatización.

12. Utilizando el tipo de cambio, dentro de un sistema de flotación dirigida, como factor externo de la estabilidad de precios, las autoridades monetarias han mantenido altos los tipos de interés y han

logrado que el leu registre una apreciación en términos reales, lo que ha hecho posible una disminución continua de la inflación desde principios de 1998; para el conjunto del año se espera alcanzar una tasa de inflación del 42 por ciento, lo que supone una considerable mejora con respecto a 1997. El desafío a que se enfrentan las autoridades es reducir la inflación sin ejercer una presión al alza sobre el tipo de cambio. Dado el aumento del déficit corriente, que se prevé que en 1998 represente el 8 por ciento del PIB, las autoridades están tratando actualmente de conseguir una depreciación nominal, y por ende real, del leu más rápida.

III. EVOLUCIÓN DEL SECTOR EXTERIOR

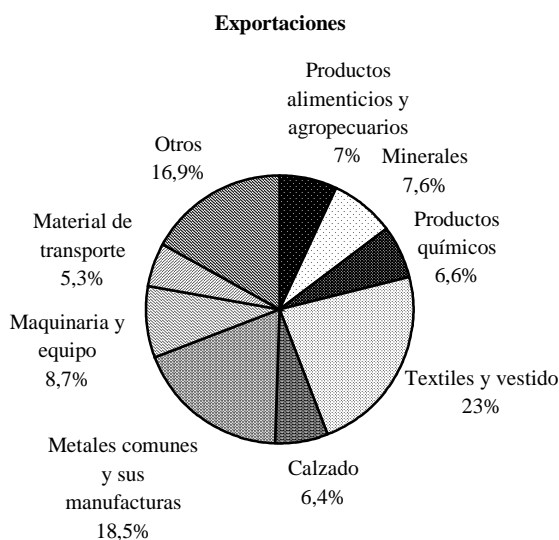
13. A lo largo del proceso de transición las importaciones han superado a las exportaciones por un pequeño margen y la cuenta corriente ha sido deficitaria. No obstante, desde 1994, el déficit de la cuenta corriente ha pasado de 500 a 2.100 millones de dólares EE.UU., debido principalmente al aumento del déficit del comercio de mercancías, y sigue aumentando en 1998 como consecuencia de los pagos por concepto de intereses de la deuda exterior, del estancamiento de las exportaciones y del crecimiento acelerado de las importaciones. La disminución de las exportaciones es imputable en parte a la caída de los precios mundiales de los productos básicos, que afecta al valor de los productos energéticos y a la reducción de las exportaciones destinadas generalmente a regiones en las que hay perturbaciones financieras. La cuenta de capital también es deficitaria; aunque en 1997 las entradas de inversiones extranjeras directas se triplicaron, en respuesta a la promesa de estabilización, han disminuido posteriormente, al igual que los préstamos del exterior, hecho este último que refleja también una disminución de la asistencia prestada por las instituciones multilaterales.

14. Rumania comenzó el período de transición prácticamente sin endeudamiento exterior, pero, la deuda externa ha registrado entre 1990 y 1997 un acusado aumento del 3 al 26,8 por ciento del PIB. De los 9.300 millones de dólares EE.UU. pendientes a finales de 1997 (cifra superior al valor de las exportaciones anuales de bienes), 900 millones de dólares EE.UU. corresponden a préstamos a corto plazo; de los 8.400 millones de dólares EE.UU. de deuda a mediano y largo plazo, 4.400 millones de dólares se deben a acreedores oficiales. El coeficiente del servicio de la deuda aumentó del 0,8 por ciento de las exportaciones de bienes y servicios en 1990 al 26,2 por ciento en 1997. Los plazos de la deuda externa están estructurados de forma que el grueso de los reembolsos deben efectuarse en los próximos dos años; en 1999, deben pagarse 2.400 millones de dólares EE.UU. en concepto de reembolsos del principal. Han disminuido ligeramente las reservas brutas de divisas del sistema bancario, que a finales de 1997 ascendían a 3.800 millones de dólares EE.UU. (cantidad equivalente a 4,4 meses de importaciones de bienes y servicios).

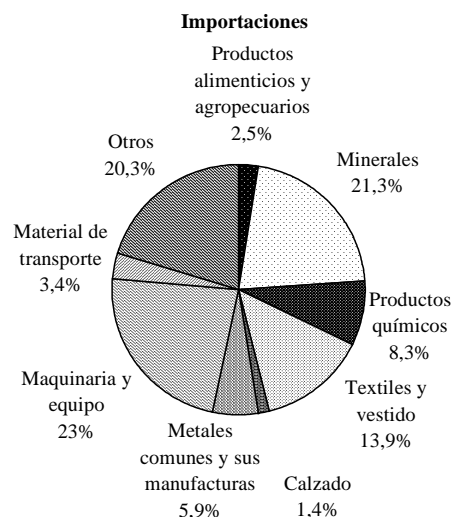
15. Desde 1990, el porcentaje del PIB correspondiente al comercio de mercancías ha aumentado del 22 al 54 por ciento. En 1997 el valor de las exportaciones ascendió a 8.400 millones de dólares EE.UU. y el de las importaciones a 10.400 millones de dólares EE.UU. Las exportaciones corresponden principalmente a ramas de producción de escaso valor añadido o con gran intensidad de mano de obra; en 1997, el 30 por ciento de las exportaciones correspondió a los sectores de los textiles y el calzado, y el 18 por ciento al de los metales comunes. Se importaron maquinaria y equipo y combustibles. (Gráfico I)

Gráfico I

Composición del comercio, 1997



Total: 8.429 millones de dólares EE.UU.



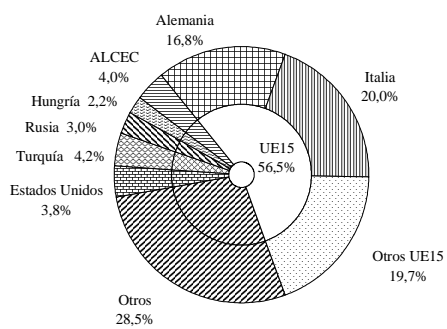
Total: 11.275 millones de dólares EE.UU.

16. Corresponde a Rusia y los países del antiguo CAME una proporción mucho menor del comercio exterior de Rumania que en otro tiempo. Actualmente, el principal interlocutor comercial de Rumania es la Unión Europea, (57,1 por ciento de las exportaciones y 51,7 por ciento de las importaciones en 1997). Dentro del mercado único, los principales mercados de Rumania son Alemania e Italia. En tanto que disminuyó el comercio con otros interlocutores (las exportaciones a los países en desarrollo y a Rusia y Ucrania se redujeron significativamente el año pasado), el comercio con la Unión Europea siguió creciendo en 1998. Desde 1997, las exportaciones de Rumania están exentas de derechos de aduana en virtud del Acuerdo de Asociación. Los Estados Unidos, país en el que Rumania recibe trato SGP, constituyen un mercado en expansión para las exportaciones de Rumania, y en 1997 absorbieron casi el 4 por ciento de sus exportaciones, un porcentaje casi igual al de los países del ALCEC (gráfico II).

Gráfico II

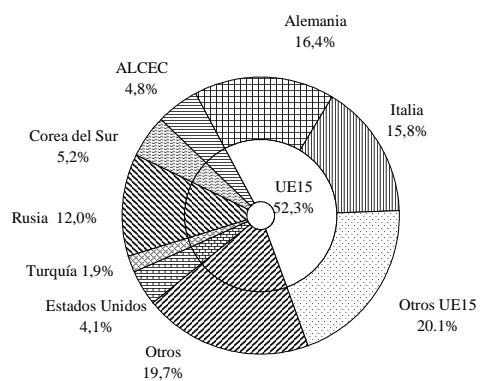
Dirección del Comercio, 1997

Exportaciones



Total: 8.429 millones de dólares EE.UU.

Importaciones



Total: 11.275 millones de dólares EE.UU.